AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

MERCREDI LE 11 AOUT.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

WOENSDAG DEN 11 AUGUSTUS.

MARCHANDISES ET NAVIRES MISES EN VENTE PUBLIQUE.

Manufactures. 26 Août 10 heures, Brakke Grond. Manufactures.

KOOPMANSCHAPPEN EN SCHEPEN IN PUBLIEKE VEILING.

26 Aug. 10 uuren, Brakke Grond. Manufactuuren.

JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

Question de Commerce.

La revendication doit-elle avoir lieu dans le cas suivant?

A vend à B de Paris des marchandises qu'il met en route le 17. B revend les mêmes marchandises le 20 à C de Paris, payables comptant. Il suspend ses paiemens le 21. La marchandise arrive le même jour, et, le 24, est envoyée par B dans les magasins de C, en lui prescrivant de payer la voiture, et de compter le montant de la marchandise à A; le tout sans lui remettre facture. En conséquence, C tient le montant des marchandises entre ses mains.

Il faut noter que le failli a écrit le 22 a A qu'il eût à se faire compter le montant de son envoi par C.

La marchandise étant arrivée après la déclaration de suspension de paiemens, doit-elle appartenir au vendeur originaire, ou à la masse des créanciers, ou enfin à l'acheteur?

Observations. Les matières de revendication sont fort délicates. Dans l'ancienne législation commerciale, la revendication s'exerçait avec beaucoup d'étendue; et cependant ce qu'il y a de remarquable, c'est que l'ordonnance de 1673 ne l'autorise point et n'en parle nullement. Elle était fondée sur les dispositions de quelques coutumes, notamment celle de Paris, mais plus particulièrement sur un usage admis universellement, et confirmé par une jurisprudence constante; jurisprudence qui acquit un nouveau degré de force et d'activité par un arrêt solennel et contradictoire rendu par le parlement de Paris, le 19 Février 1772, qui confirma le droit, et décida que le vendeur ne perd sa propriété sur la chose vendue, que lorsque le prix lui en est réellement payé, parce que c'est la condition *sine quâ non* du contrat.

La nouvelle législation, au contraire, est bien moins favorable à la revendication. La commission chargée de la rédaction du projet de Code de commerce, avait même proposé un article qui portait; *La loi n'admet aucune revendication sur les marchandises ou autres effets mobiliers du failli.* Elle avait développé ses motifs à l'appui de ce système.

HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

Vraagstuk van Koophandel.

Moet de reclame (of terug eisching van Goederen) in het volgende geval plaats hebben?

A verkoopt aan B te Parijs Koopmanschappen, die hij den 17 op weg laat gaan. B verkoopt die Koopgoederen op den 20sten weder aan C te Parijs op comptante betaaling. Den 21sten houd hij op met betaalen. Het Koopgoed komt op denzelfden dag aan, en wordt den 24sten door B gezonden in de Pakhuizen van C, met hem voorteschrijven de Vragtwagen te betaalen, en het montant van de Koopmanschap aan A te verrekenen; alles zonder hem factuur over te geven. Dien ten gevolge houdt C het beloop van de Koopmanschap in handen.

Men moet in acht neemen dat de failliet den 22sten aan A schrijft, dat hij zich het beloop der Koopmanschap moest doen verrekenen door C.

Moeten de Koopmanschappen, aangekomen zijnde na de verklaaring van ophouding van betaalingen, toebehooren aan den oorspronglijken Verkooper, of aan de Massa der Crediteuren, of eindelijk aan den Kooper?

Aanmerkingen. De zaaken van reclame, of terug eisching zijn zeer netelig. Onder de oude handel-wetgeeving wierd de reclame zeer uitgestrekt uitgeoeffend; en evenwel is het merkwaardig dat de Ordonnantie van 1673 die niet wettigd, en er niets van zegt. Zij was gegrond op de schikkingen van eenige gewoontens, bijzonder die van Parijs, maar meer bijzonderlijk op eenalgemeen toegestaan, en door eene bestendige rechtsgeleerdheid bevestigd gebruik; rechtsgeleerdheid, welke een nieuwen graad van kragt en werkzaamheid verkreeg bij een plegtig en contradictoir Arrest op den 19 Februarij 1772, door het Parlement van Parijs afgegeeven, welke het recht bevestigde en besliste dat de Verkooper zijn eigendom op het verkogte Goed niet verliest, dan wanneer hem de prijs daar van wezenlijk is betaald, om dat het de voorwaarde is *sine quâ non* van het contract.

De nieuwe wetgeeving is, integendeel, vrij minder gunstig aan de reclame. De Commissie, gelast met het opstellen van het ontwerp van Wetboek van Koophandel, had zelfs een Artijkel voorgesteld, het welk behelsde: *De Wet staat geenerlei reclame toe op de Koopmanschappen of andere roerende Goederen van een failliet.* Zij had haare beweeggronden tot dit stelzel ontwikkeld.

Les observations des corps et villes de commerce ayant apporté une masse de nouvelles lumières sur cette discussion, le conseil d'état admit la revendication, mais en en restreignant l'exercice aux seuls cas où il est incontestable et de stricte équité.

D'après ces courtes réflexions, examinons dans ses détails la question proposée.

L'art. 576 du Code de commerce autorise le vendeur à revendiquer, en cas de faillite, les marchandises par lui vendues et livrées, et dont le prix ne lui a pas été payé, mais à des conditions qui sont exprimées dans l'art. 577, ainsi conçu:

„ La revendication ne pourra avoir lieu que pendant que „ les marchandises expédiées seront encore en route, soit „ par terre, soit par eau, *et avant qu'elles soient entrées* „ *dans les magasins du failli*, ou dans les magasins du com- „ missionnaire chargé de les vendre pour le compte du failli."

L'art. 578 ajoute: „ Elles ne pourront être revendiquées, „ si, avant leur arrivée, elles ont été vendues sans fraude, „ sur factures et connaissemens, ou lettres de voiture."

Il résulte de ces dispositions, et de ce que, d'une part, le vendeur n'a pas fait revendiquer la marchandise avant qu'elle fût entrée dans les magasins du failli, et de l'autre, de ce que cette même marchandise avait été vendue *sans fraude* avant son arrivée chez le failli, que A n'a plus eu droit d'exercer la revendication.

Nous venons de dire que la marchandise a été vendue sans fraude par B à C, parce que cette conséquence nous paraît résulter de ce que B a chargé C de payer directement à A le montant de ce qui lui était dû pour cet envoi.

On pourrait peut être objecter qu'il n'a point été délivré de facture à C, et que cela peut jeter quelque doute sur la régularité de la vente. Nous allons parler de cet objet dans un instant; contentons-nous de dire ici que le droit de revendication du vendeur ne pouvant avoir d'effet utile qu'avant l'introduction des marchandises dans les magasins du failli, la non-validité de la vente faite par celui-ci ne peut apporter aucun changement dans le sort du vendeur originaire qui n'a pas agi à temps.

Ce vendeur originaire est donc exposé à se trouver porté sur le bilan du failli pour le montant de la valeur de sa marchandise, à moins que, dans le cas présent, la disposition faite par B, en lui déléguant son paiement sur C, ne lui assure son solde entier. C'est ce que nous examinerons plus loin.

(*La suite ci-après*)

ANNONCES COMMERCIALES.

BONS DU SYNDICAT.

* * Le cinquième tirage des bons du syndicat, 3e série, fixé par l'arrêté du syndicat de Hollande du 4 Mars dernier, au nombre de *mille* bons, aura lieu en public et en présence des commissaires du syndicat, à l'hôtel de l'intendance générale des finances et du trésor impérial, le Lundi 16 Août prochain, à midi.

Amsterdam, le 8 Août 1813.

De aanmerkingen van de Hoven en Handelsteden eene massa van nieuwe kundigheden over dit stuk verspreid hebbende, stond de Staats-Raad de reclame toe, doch met de uitoeffening derzelve te bepaalen tot de enkele gevallen waar in die onbetwistbaar en van strikte billijkheid is.

Laat ons na deze korte bedenkingen het voorgestelde Vraagstuk in zijne bijzonderheden onderzoeken.

Het Art. 576 van het Wetboek van Koophandel magtigd den Verkooper om in geval van faillissement de door hem verkogte en geleverde Koopmanschappen, waar van de prijs hem niet is betaald geworden te reclameeren, maar onder de mitsen, die in Artijkel 577 worden uitgedrukt, het welk dus luid:

„ De reclame zal alleenlijk plaats hebben, terwijl de afgezondene Koopmanschappen nog op weg zijn, het zij te land, „ het zij te water, en *vóór dat zij zijn opgeslagen in de Pak-* „ *huizen van den failliet* of in die van den Commissionair, „ die met derzelver verkoop voor rekening van den failliet „ belast is."

Art. 578 voegt er bij: „ zij kunnen niet gereclameerd worden, indien zij vóór haare aankomst, ter goeder trouwe op „ de facturen, cognoscementen, of vragtbrieven verkogt „ zijn geworden."

Uit deze bepaalingen, en daar uit, dat aan den eenen kant de Verkooper de Koopmanschappen niet heeft doen reclameeren voor dat zij in het Pakhuis van den failliet waren gekomen, en van den anderen kant daar uit, dat die zelfde Koopmanschap voor derzelver aankomst bij den failliet zonder bedrog was verkogt geworden, vloeid voort dat A geen recht meer gehad heeft de reclame uit te oeffenen.

Wij hebben gezegt dat de Koopmanschap door B aan C zonder bedrog is verkogt geworden, om dat ons dit gevolg daar uit schijnt voort te vloeijen, dat B aan C gelast om regtstreeks aan A het bedrag te betaalen van het geen hem voor die zending verschuldigd was.

Men zou ons misschien kunnen tegenwerpen, dat er geen factuur aan C is afgeleverd, en dat zulks eenigen twijffel kan verspreiden over de regelmatigheid van de verkoop. Wij zullen op het oogenblik daar van spreeken; vergenoegen wij ons met hier te zeggen, dat het recht van reclame van den Verkooper geen nuttige uitwerking kunnende hebben dan vóór den inbreng der Koopmanschap in de Pakhuizen van den failliet, de onwaarde van de verkoop door dezen gedaan, geenerlei verandering kan aanbrengen in het lot van den oorspronglijken Verkooper, die niet in tijds gewerkt heeft.

Die oorspronglijke Verkooper is derhalven blootgesteld aan zich gebragt te vinden op de balans van den gefailleerden voor het bedrag der waarde van zijne Koopmanschap, ten zij dat, in het tegenwoordig geval, de schikking door B gemaakt met hem zijne betaaling op C op te dragen, hem zijn geheel saldo verzekere.

(*Het vervolg hier na.*)

HANDELS-ADVERTENTIEN.

SYNDICAAT-BONS.

* * De vijfde uitloting der bons van het Sijndicaat, derde Serie, bij besluit van het Sijndicaat van Holland, van den 4 Maart l. l., bepaald op *duizend* stuks, zal in het openbaar, ten overstaan van Gecommitteerden uit het Sijndicaat, geschieden in het Hôtel van de Generale Intendance der Finantien en van de Keizerlijke Schatkist, op Maandag den 16 Augustus aanstaanden, des middags ten twaalf uuren.

Amsterdam den 8 Augustus 1813.

INTENDANCE GÉNÉRALE DES FINANCES ET DU TRÉSOR IMPÉRIAL EN HOLLANDE.

113me *Loterie Impériale Hollandaise.*

D'après l'article 9 du Décret Impérial du 13 Octobre 1812.

Prix fixé par les Collecteurs qualifiés à Amsterdam, pour la troisième Classes de ladite Loterie, dont le tirage commencera le 30 Août 1813.

	Achat.	Louage.
Billet entier	f 36 : 0 : 0	f 16 : 0 : 0
demi	- 18 : 0 : 0	- 8 : 0 : 0
quart	- 9 : 0 : 0	- 4 : 0 : 0
huitième	- 4 : 10 : 0	- 2 : 0 : 0
seizième	- 2 : 5 : 0	- 1 : 0 : 0

PAYEMENS D'INTÉRETS.

*** DANIEL CROMMELIN et FILS, annoncent que contre remise des Certificats de repartition émis par eux, on pourra toucher au bureau des Caissiers CUYK VAN MIEROP et TETTERODE, le produit d'une année de rente échue en Amérique le 1 Janvier dernier, sur les fonds répresentés par les Obligations de leur Négociation du 1 Octobre 1791 et ce à raison de f 56 par Obligation.

*** Aujourd'hui sont Fiancés:

ARY MARYT, JUNIOR

et

CORNELIA VAN DER GAAG.

OEGSTGEEST le 6 Août 1813.

*** Tous Créanciers, Debiteurs ou Detenteurs de quelque chose concernant la *Masse* de Dame JOHANNA SARA VERSPYK, née SWANEVELDER, ayant demeuré et étant decedée depuis peu, quai Heeregragt, proche l'Oude Lelystraat, en No. 234, à Amsterdam, sont invités d'en faire la declaration au plutôt possible, et definitivement avant le dernier d'Août prochain, en l'Etude du Notaire Impérial L. A. HOLTZ, quai Heeregragt, près le Heysteeg, No. 131, à Amsterdam susdit.

*** Un JEUNE HOMME, possedant des capacités suffisantes, et étant incliné à s'engager en qualité de CAISSIER dans un Bureau, pourvu qu'il puisse donner quelque cautionnement, peut s'adresser en personne ou par des lettres *affranchies*, sous la Lettre O, au Bureau de Messrs. VAN DER GRYP et COMP., quai le Mare, Sect. VI, 1175, à Leyde.

*** Lundi le 16 Août 1813, à neuf heures du matin, on se propose de vendre publiquement par Ministère du Notaire Impérial J. C HUMMEL, à Voorschoten dans la Maison No. 142 (argent comptant) une quantité considerable D'OBJETS MOBILIERS, consistant en Cabinets, Tables à tiroir, Lits de camp, Glaces, Tableaux exquis, Tables, Chaises, Tapis, et Calandre; ainsi qu'un grand Assortiment de Porcellaine, et Verrerie, parmi laquelle une couronne de verre et deux Lanternes à cloche, du linge de table et de lit très fin, plusieurs Lits et appartenances, du Cuivre, de l'Etain, Vernis, Ferronnerie, de fer blanc, ouvrages de bois et ce qui sera offert de plus en vente. Le tout a voir Vendredi et Samedi avant la vente.

ROTTERDAM le 9 Août. Prix des Grains au marché d'aujourd'hui:

Froment blanc . . . . 30 à 44½ ß le Sac de Zel. fr. 23,57 c. à fr. 34,96 c. par Hect.

GENERALE INTENDANCE DER FINANTIEN EN VAN DE KEIZERLIJKE SCHATKIST IN HOLLAND.

113de *Keizerlijke Hollandsche Loterij.*

Ingevolge Art. 9 van het Keizerlijk Decreet van den 13 October 1812.

Prijzen, door de gequalificeerde Collecteurs te Amsterdam, bepaald voor de Derde Classe van gemelde Loterij, waarvan de Trekking zal beginnen op den 30 Augustus 1813.

	Koop.	Huur.
Heel Lot	f 36 : 0 : 0	f 16 : 0 : 0
Half	- 18 : 0 : 0	- 8 : 0 : 0
Quart	- 9 : 0 : 0	- 4 : 0 : 0
Achtste	- 4 : 10 : 0	- 2 : 0 : 0
Zestiende	- 2 : 5 : 0	- 1 : 0 : 0

INTREST-BETAALINGEN.

*** DANIEL CROMMELIN en ZOONEN, adverteeren, dat tegen overgifte, der door hun afgegeevene bewijzen van Uitdeeling, ten Kantoore der Kasfiers CUYK VAN MIEROP en TETTERODE, kan worden ontfangen, het provenu van een Jaar Interest in America verscheenen den 1 Januarij 1813, over de Fondsen gerepresenteerd door Aandeelen, spruitende uit hunne Negotiatie van 1 October 1791, en zulks met f 56 per Aandeel.

*** Heden zijn Ondertrouwd:

ARY MARYT, JUNIOR.

en

CORNELIA VAN DER GAAG.

OEGSTGEEST den 6 Augustus 1813.

*** Alle de geenen welke iets te pretendeeren hebben van, schuldig zijn aan, of iets onder zich berustende mogten hebben, concerneerende den *Boedel* van *Vrouwe* JOHANNA SARA VERSPYCK, Geboren SWANEVELDER, nu laatst gewoond hebbende en onlangs overleeden zijnde op de Heeregragt, bij de Oude Lelijstraat, in No. 234, binnen Amsterdam, gelieven zulks ten spoedigsten, immers voor ultimo Augustus eerstkomende op te geeven ten Kantore van den Keizerlijken Notaris L. A. HOLTZ, op de Heeregragt, bij de Heysteeg, in No. 133, te Amsterdam voormeld.

*** Een JONGELING, de genoegzaame bekwaamheden bezittende en genegen zijnde op een Kantoor zich als KASSIER te engageeren, mits eenige Cautie kunnende stellen, adresseeren zich in persoon of met vragtvrije Brieven, onder de Letter O, aan het Kantoor van de Heeren VAN DER GRYP en COMP., op de Mare, Wijk VI, No 1175, te Leijden.

*** Men is van meening, ten overstaan van den Keizerlijken Notaris J. C. HUMMEL, op Maandag den 16 Augustus 1813, en volgende dagen, des morgens ten negen uuren, te Voorschooten in het Huis No. 142 aldaar, publiek te verkoopen, (om contant Geld) een aanzienlijke partij MEUBILEN, bestaande in Kabinetten, Latafels, Ledikanten, Spiegels, precieuse Schilderijen, Tafels, Stoelen, Tapijten en Mangel; als mede een groot Assortiment van Porcelein en Glaswerk, waaronder een glaze Kroon en twee Klok-Lantaarns, zeer fraai Tafel- en Bedlinnen, verscheiden Bedden met derzelver Toebehooren, Koper, Tin, Verlakt, Yzer, Blik en Houtwerk, en het geen verder te Koop zal worden aangeboden. Alles Vrijdag en Zaturdag voor de Verkooping te zien.

ROTTERDAM den 9 Augustus. De prys der Granen was heden ter Markt:

witte Tarw . . . . 30 à 44½ ß de Z. Zak, fr. 23,57 c. à fr. 34,96 c. per Hect.

Nouveau Seigle Indigène	20 à 21 ß le Sac de Zél.	fr. 15,71 c. à fr. 16,50 c. par Hect.
Idem d'Over-Issel / Idem d'Allemagne	160 à 186 ff. d'or le Lest.	fr. 14,17 c. à fr. 17,64 c. par Hect.
Nouveau Orge d'été	23½ à 25 £ le Lest.	fr. 9,55 c. à fr. 10,16 c. par Hect.
Fèves pour Chevaux	28 à 32 £ le Lest.	fr. 11,38 c. à fr. 13,00 c. par Hect.
Nouveau Colza	58 à 63 £ le Lest.	fr. 23,57 c. à fr. 25,60 c. par Hect.

Il n'y a point de variation dans les autres prix.

Nieuwe Inlandsche Rogge	20 à 21 ß de Z. Zak.	fr. 15,71 c. à fr. 16,50 c. per Hect.
Over-IJsselsche dito / Bovenlandsche dito	160 à 186 ggl. 't Last.	fr. 14,17 c. à fr. 17,64 c. per Hect.
Nieuwe Zomer-Gerst	23½ à 25 £ 't Last.	fr. 9,55 c. à fr. 10,16 c. per Hect.
Paardenboonen	28 à 32 £ 't Last.	fr. 11,38 c. à fr. 13,00 c. per Hect.
Nieuw Koolzaad	58 à 63 £ 't last.	fr. 23,57 c. à fr. 25,60 c. per hect.

De overige prijzen zijn gebleven.

SCHIEDAM le 9 Août.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 11¾ £
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 12¾ £
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 14¾ £

SCHIEDAM den 9 Augustus.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 11¾ £
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 12¾ £
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 14¾ £

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

Amsterdam le 9 Août. (Amsterdam den 9 Augustus.)

Inscr. au Gr. Livr. (Ins. in 't Grootb.) / Certificats. (Certificaten.)	2½ pCt.	f 11½ à 12
Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.)	3 ——	13¾ à 13¾
Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.)	3½ ——	15 à 15¼
Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.)	4 ——	17 à 17¼
Inscription. (Inschrijving.) / Certificats (Certificaten.)	5 ——	21¾ à 22
Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.)	6 ——	25¾ à 26¾
Certificats. (Certificaten.)	7 ——	28½ à 29
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.)	5 ——	11 à 11½
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	4 ——	43¾ à 44½
Bons du Synd. 2e sér. (Synd. Bons 3e Ser.)	5 ——	99½ à 99¾
Idem, 4e —— (dito, 4e ——)	— ——	90¾ à 91¼
Idem, 5e —— (dito, 5e ——)	— ——	76½ à 77½
Idem, 6e —— (dito, 6e ——)	— ——	69 à 70
Idem, 7e —— (dito, 7e ——)	— ——	65¼ à 66¾
Idem, 8e —— (dito, 8e ——)	— ——	62½ à 63¾
Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.) / Certific. d'idem. (Cert. van dezelve.)	— ——	73¾ à 74¾
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.) / Certificats idem. (Certificaten dito.)	— ——	— à —
Naples chez *Hope* et C. (Nap. by *Hope* en C.)	6 ——	98 à 98½
Certificat Naples. (Certificat. Napels.)	5 ——	40¾ à 41½
Russie. (Obligatiën op Rusland.)	— ——	43¾ à 44¾
Portugal. (Portugal.)	— ——	87 à 88
Sur l'Espagne 1805. (Obl. Spanje 1805.)	5½ ——	— à —
Idem 1807. (dito 1807.)	5½ ——	19½ à 20¼
Suède. (Zweeden.)	5 ——	29½ à 31
Fonds Américains, chez *Hope* et *Comp.* (America, *Hope* en *Comp.*)	5½ ——	97¾ à 98½
Idem chez *Staphorst.* (dito bij *Staph.*)	5½ ——	88 à 88½
Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.)	3 pCt.	f 48½ à 49½
Autriche, chez *Goll* et *Comp.* (Oostenrijk, bij *Goll* en *Comp.*)	5 ——	— à —
Idem. (dito.)	4 ——	— à —
Certificats de Vienne, chez les mêmes. (Weener Certificaten, bij dezelve.)	5 ——	19½ à 20
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deens. Tollen.)	4 ——	40 à 42
Den. Asiat. Comp. (Deens. Asiat. Comp.)	5 ——	— à —
Prusse. (Pruissen.)	— ——	— à —

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 9 Août. (van Amsterdam den 9 Augustus.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) / Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	f 5 : 18 à f 6	pr. pièce.
Ducats legers (Ligte dito)	- 50½	pr. once.
~~Souverains (Souvrijnen)~~	- 16 : 14 à 16	pr. pièce.
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	- 44¾	pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	- 39 à £ 39 : 5	pr. pièce.
Pistoles de France (Fransche Pist.) / Dito de Prusse (Pruissische dito) / Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	- 45¾	pr. once.
Idem idem (dito dito)	- 10 : 8 à 9	pr. pièce.
Nouv. louis d'or (Nieuwe louis d'or)	- 11 : 9 à 10	——
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	- 11 : 14 à 16	——
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	- 9 : 16¾ à ¾	——
Guinées (Guinjes)	- 12 : 12 à 14	——
Carolines (Carolines)	- 11 : 14 à 16	——
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden)	15¾ à ½ pCt.	
Piles (Pilaren) / Piastres (Mexicanen)	f 21 : —	marq. banque.
Idem (dito)	- 2 : 11¾ à ½	pr. pièce.
Couronnes de France (Frans. Rijksd.)	- 2 : 10	——
Ecus (dito Kroonen)	- 23 : 5	pr. mark.
Idem (dito dito)	- 2 : 16¾ à ½	pr. pièce.
Cinq francs (Vijf Francs)	- 2 : 8½ à 9	——
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	- 2 : 15 à ¾	——
Roubles de Russie (Russische Roeb.)	- 1 : 14 à 16	——
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. in bar.) / Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	- 26 : 2 à 3	pr. marc.
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	- 25 : 18 à 10	——
Ducatons (Spaansche Ducatons)	- 3 : 3	pr. pièce.
Rixdalers (Holl. en ✕ Rijksd.)	- 2 : 10	——
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	— pCt.	

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.